



ESTADO DE NEW JERSEY
DEPARTAMENTO DE PERSONAL

JON S. CORZINE
GOBERNADOR

ROLANDO TORRES, JR.
COMISIONADO

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA:
31 de enero de 2006

Para más información, comuníquese con:
Ester Rodriguez al (609) 777-0298

EL DEPARTAMENTO DE PERSONAL DE NEW JERSEY OFRECE CARRERAS DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA ATÍPICAS A LOS ESTUDIANTES DE LA ESCUELA MEDIA DE CAMDEN

TRENTON, NJ— Alrededor de 200 estudiantes del octavo grado de la Morgan Village Middle School de Camden participaron en *Creating the Workforce of the Future* (Creando la fuerza laboral del futuro), un “*career day program*” (programa de orientación vocacional) patrocinado por el Departamento de Personal de New Jersey.

Para fortalecer la fuerza laboral pública futura de New Jersey, el Departamento de Personal lanzó *Creating the Workforce of the Future*, un programa diseñado para hacer que los estudiantes se interesen en seguir carreras en áreas claves en crecimiento de la economía en ciencia y tecnología. Con el fin de educar a los estudiantes acerca de diferentes oportunidades de carreras disponibles dentro del servicio público en los campos de la tecnología y la ciencia, el “*career day*” del Martes, se focalizó en un grupo de empleados públicos cuya experiencia abarcaba desde la ciencia forense hasta la oceanografía y más allá.

“El Gobernador Jon S. Corzine está comprometido a preparar a los estudiantes de hoy para las carreras del mañana”, dijo Rolando Torres, Jr., Comisionado del Departamento de Personal de New Jersey. “Cuanto antes se entusiasmen los estudiantes por sus posibilidades de carrera para el futuro, más fácil les será para establecer objetivos reales. Es por ello que estamos intentando llegar a comunidades de bajos recursos tales como Camden, para enseñarles a estos estudiantes cómo iniciar el camino hacia una carrera exitosa”.

En un foro de preguntas y respuestas, el Comisionado de Personal Torres condujo el debate sobre sus respectivas carreras que tuvo el panel de empleados gubernamentales estatales con los estudiantes de la escuela media. Entre los panelistas se encontraban:

- La antropóloga forense, Donna Fontana de la Policía Estatal de New Jersey, quien ayudó a identificar víctimas de los ataques ocurridos el 11 de septiembre de 2001 en el World Trade Center.
- El profesor de la Rutgers University, Oscar M.E. Schofield, Ph.D., del *Institute of Marine and Coastal Sciences* (Instituto de Ciencias Marinas y de Costas).
- El administrador Marcedius Jameson, del Departamento de Protección Ambiental, Programa de seguridad con los pesticidas y la *Bureau of Coastal & Land Use Enforcement* (Oficina de Normas para el Uso de Suelo y Costas).

Durante el evento de ciencia y tecnología, el Comisionado Torres, quien ha trabajado tanto para el servicio público como para el privado, enfatizó el sinnúmero de oportunidades que ofrece una carrera en el servicio público.

“La popularidad de programas de televisión tales como *CSI*, *24* y *Bones* indica que hay un gran interés en los campos de la ciencia y la tecnología y que éstas son oportunidades que están disponibles en el variado camino de carreras que ofrece el servicio público”, dijo el Comisionado Torres.

La misión del Departamento de Personal de New Jersey es atraer, desarrollar y retener una fuerza laboral de alta calidad para el Estado, el condado y los gobiernos municipales y asociarse con la administración y el trabajo para desarrollar un sistema de entrega de recursos humanos eficiente y leal que ofrezca calidad, mérito y productividad.